

Ed Eccellenza fu Konzert der Spitzenklasse

ChB / LB

Am 14. Juni wurde das Centro Manifestazioni im Mercato Coperto in Mendrisio zum Schauplatz eines ganz besonderen Konzerts: ein ebenso seltener wie einzigartiger Anlass, bei dem drei Blasorchester der Spitzenklasse in einem gemeinsamen Konzert auftraten.

Am Samstagabend, dem 14. Juni, empfing das Centro Manifestazioni Mercato Coperto drei Blasorchester der Höchstklasse – di Eccellenza, wie man im Tessin sagt – zu einem Freundschaftskonzert ausserhalb jeglicher kantonalen Festlichkeiten. Ein Anlass, der einen beträchtlichen organisatorischen Einsatz seitens der Civica Filarmonica von Mendrisio erforderte, die als Gastgeberin die beiden befreundeten Formationen willkommen hiess. Der Aufwand wurde jedoch mit einem stimmungsvollen Konzertabend und einer unvergesslichen Nachfeier mehr als belohnt.

Den Auftakt bildete ein geselliges Nachtessen in heiterer Stimmung – ein besonders geschätzter Empfang für die beiden Gastformationen. Die Civica Filarmonica von Mendrisio übernahm dabei den Service in Eigenregie und agierte als eingespieltes Team. (Ein paar Zahlen hierzu: Rund 160 Personen erhielten in weniger als 40 Minuten drei Gänge serviert).

Il Centro Manifestazioni Mercato Coperto di Mendrisio, la sera del 14 giugno scorso, è stato il teatro di un concerto straordinario, anzi, d'Eccellenza. Un evento più unico che raro, che ha visto tre orchestre di fiati di categoria Eccellenza riunite in un unico concerto.

Sabato 14 giugno il Centro Manifestazioni Mercato Coperto ha ospitato tre formazioni di categoria Eccellenza, la massima espressione bandistica, riunite in un amichevole incontro al di fuori di qualsiasi tipo di concorso federale o Festa cantonale. Un evento che ha richiesto un cospicuo sforzo organizzativo da parte della Civica Filarmonica di Mendrisio, ospite delle due formazioni consorelle, ma che ha degnamente ripagato gli sforzi sfociando in una serata – e soprattutto un post-serata – memorabile.

Tutto è iniziato con un gioviale momento conviviale, ovvero una particolarmente apprezzata cena per le due formazioni ospiti, che ha visto la Civica Filarmonica di Mendrisio presentarsi come perfetta squadra di camerieri (qualche numero: 3 portate servite a circa 160 persone in meno di 40 minuti).



Die Civica Filarmonica von Mendrisio eröffnete das Konzert.

La Civica Filarmonica di Mendrisio ha aperto le danze.



Als gute Gastgeber übernahmen die Musikantinnen und Musikanten aus Mendrisio den Service beim Nachtessen persönlich.

Da buoni padroni di casa, i musicanti di Mendrisio hanno servito la cena di persona.

Ein Miteinander in jeder Hinsicht

Und dann hiess es: Instrumente bereit – und los ging's! Nach den einleitenden Worten von Giovanni Jelmini, Präsident der Civica Filarmonica Mendrisio und wahrer Gastgeber des Abends, sowie von Mendrisios Gemeindepräsident Samuele Cavadini – beide betonten die Einmaligkeit des Anlasses – begann das Konzert der drei Formationen. Sie wurden vom zahlreich erschienenen Publikum mit anhaltendem Applaus belohnt, begleitet von hörbarem Staunen und aufrichtiger Begeisterung.

Natürlich durfte auch der traditionelle Geschenkaustausch nicht fehlen. Besonders hervorzuheben ist das Geschenk für die Stadtharmonie Oerlikon-Seebach: ein Druck des «Teatro dell'Architettura», den die Civica Filarmonica von Mendrisio eigens beim renommierten Architekten Mario Botta in Auftrag gegeben hatte. Die Gäste aus Zürich wiederum überraschten mit der berühmten Torte, welche die verschiedenen Zünfte jeweils zu ihrem Frühlingsfest, dem Sechseläuten, herstellen. Für die Musikantinnen und Musikanten der drei Formationen klang der Abend in ausgelassener und fröhlicher Stimmung aus und fand seinen Abschluss in einer der wohl denkwürdigsten «dritten Halbzeiten». □

Condivisione in tutti i sensi

Ma poi, fiato agli strumenti. Dopo i saluti iniziali di Giovanni Jelmini, presidente della Civica Filarmonica di Mendrisio e vero padrone di casa, e del sindaco di Mendrisio Samuele Cavadini – che hanno sottolineato l'eccezionalità dell'evento – sono iniziate le esecuzioni delle tre formazioni, lungamente applaudite dal foltissimo pubblico presente. Applausi sottolineati da boati di meraviglia e apprezzamento.

Immane il momento dello scambio di regali tra le filarmoniche; da citare in particolare la stampa del «Teatro dell'Architettura», opera appositamente commissionata dalla Civica Filarmonica di Mendrisio all'architetto Mario Botta. Un dono per la Stadtharmonie Zürich Oerlikon-Seebach, che ha ricambiato con la celebre torta che le varie corporazioni creano per la festa di primavera, il Sechseläuten. Il post-concerto è andato avanti in maniera goliardica e festante con i musicanti delle tre formazioni che hanno dato vita a uno dei migliori terzi tempi rugbistici. □



Die Stadtharmonie Zürich Oerlikon-Seebach war von ennet dem Gotthard aus Zürich angereist.

L'ospite arrivata da oltre Gottardo, la Stadtharmonie Zürich Oerlikon-Seebach.



Die Civica Filarmonica aus Lugano gehört, wie die Formationen aus Mendrisio und Zürich, ebenso zur Blasorchester-Elite.

La Civica Filarmonica di Lugano condivide con quella di Mendrisio e con la formazione zurighese la militanza in categoria Eccellenza.